



學苑出版社編

出版社

民國京昆 史料叢書

第九輯

譚鑫培全集
白牡丹

學苑出版社

民國京昆史料叢書

第九輯

學苑出版社 編

圖書在版編目 (CIP) 數據

民國京昆史料叢書 · 第9輯 / 學苑出版社編. – 北京：
學苑出版社， 2012.1

ISBN 978-7-5077-3924-4

I . ①民… II . ①學… III . ①京劇 – 戲劇史 – 史料 –
中國 – 民國 ②昆劇 – 戲劇史 – 史料 – 中國 – 民國 IV .
①J809.26

中國版本圖書館CIP數據核字 (2011) 第264225號

出版人：孟 白

責任編輯：潘占偉

出版發行：學苑出版社

社 址：北京市豐臺區南方莊2號院1號樓

郵政編碼：100079

網 址：www.book001.com

電子信箱：xueyuanyg@sina.com

xueyuan@public.bta.nett.cn

銷售電話：010 – 67674055、67675512、67678944

印 刷：保定市彩虹藝雅印刷有限公司

開 本：720 × 980 1/16

印 張：15.25

字 數：117千字

版 次：2012年1月第1版

印 次：2012年1月第1次印刷

定 價：220.00元

出版說明

從清乾隆五十五年(1790)，四大徽班進京算起，京劇形成的歷史已超過二百年。昆曲的歷史較早，對於京劇的形成影響深遠。昆曲的表演藝術奠定了京劇藝術體系的基礎。及至民國，京劇發展至鼎盛階段。隨着京劇藝術的發展以及衆多學者文人的參與，相關圖書的編著出版也一度出現了繁榮的景象。這些圖書，刊載了許多著名劇評家的文章以及反映演出實況和演員動態的第一手資料，傳留了大量的戲曲史料和研究成果，流傳至今，已堪稱彌足珍貴的歷史文獻。

然而，經過歲月的流逝和「文革」動亂，這些珍貴圖書如今已存世無多，有的甚至已成孤本。幸存者由於長期借閱也損毀嚴重，其價值得不到充分發揮，亟須有重點地選編重印，使珍貴的文獻資料得以傳世。

有感於此，我們請相關專家對民國時期編輯或出版的京昆史料文獻進行精心地鑒別和選擇，彙編重印，分批推出，以期集腋成裘，滿足專業研究人員以及廣大戲曲愛好者的需求。在具體操作上，基本採取影印的方式出版，以保存資料的原貌，僅對原稿殘缺或模糊不清者，通過查對考證，拾遺補闕。

《民國京昆史料叢書》的選編出版，得到了首都圖書館、中國戲曲學院等單位以及陳志明、王維賢、張發穎、王煥、董德光等諸位先生的襄助，在此表示感謝。我們衷心希望此項工作能够得到更多專家學者以及廣大京昆藝術爱好者的关心、批评和帮助，以便我们能够做得更好。

目 录

譚鑫培全集	出版說明
白牡丹	一
.....	一
六九	一



劉菊禪

著

譚鑫培全集



學苑出版社據民國廿
九年十月初版影印

播種也撒播



劉菊禪著

劉菊禪著

譚鑫培全集

余叔岩題



海內紀述菊部名伶藝事之作，其能扼要不紊，分類縷述確有統系者，當推齊如山先生爲第一，齊氏固以發揚國劇藝術爲己任者也，吾友劉菊禪先生，爲海上名教師，出其門下者，都一時名流，去歲，余受江蘇救濟協會之請，約海內名票假座黃金大戲院義演，辱承菊禪先生慨允率菊社名票，爲哀黎請命，其急公好義，深堪欽敬，菊禪先生授曲之餘，著述甚富，如劇本之詳註音韻，綴以胡琴工尺，場面鑼鼓，身段表情，久爲海內愛好戲劇者所盛稱，茲得來函，謂其譚鑫培全集一書，行將問世，囑爲序一言，余在十一齡時，先大父常攜往聆崑曲，便喜聽歌，迄今年逾知命，他無所好，惟戲劇而已，二十歲後，適又客居舊都，耳目見聞，於戲劇更多接觸，亦嘗延師授曲，又復研究鬚生一角，所唱又宗老譚，今菊禪先生以譚鑫培全集付梓，私心大喜，殆非可以言語形容者矣，今之研究歌曲者，每喜舍本逐末，趨時從俗，讀譚鑫培全集後，當可恍然於氏一生成名之決非倖致，而藝事之必須痛下功夫，刻苦鍛鍊，良不虛矣，是爲序。

民國二十九年九月常州張肖愴序於蓀蓀室

張序

一 菖 梅

一翦梅

梅花館主

題劉菊禪 譚鑫培全集

一代英豪小叫天。藝術深淵。文武雙全。長庚以後無齊
駢。(枚乘文，駢武齊轍)勝過前賢。獨逞威權。禪翁劇事
有真研。腹笥便便。運筆如椽。一編專集歷經年。材料新鮮
。購者爭先。

民國二十九年九月鄭子褒序

張序

予生也晚。皮黃鬚生程長庚余三勝張二奎輩不及見矣。而汪桂芬孫菊仙譚鑫培等之曲。猶得聽之。汪伶實大聲洪。每一引吭。響澈四座。聽者爲之神王。孫伶亦富嗓音。而尾聲一縱。幾如鶴唳長空。聲聞霄漢。譚伶嗓雖不逮。而因字就腔。獨饒韻味。今汪孫之歌。幾成絕響。而譚腔獨風靡全國。推原其故。雖學者樂其調門不高。運腔便易。而字音之正確。腔調之雋永。足使聽者色飛神王。不期而靡然景從。不可謂匪其原因之一也。間嘗論之。譚氏之腔。不但以神韻勝。且行腔使調。情文相生。同一西皮慢板也。唱坐宮則羈思幽情。溢於言表。唱提放則悔恨情緒。流於眉宇。同一元板也。御碑亭則活畫出一般腐儒之心事。狀元譜則又極力煊染老來思子之情景。烘雲托月。寓劇情於聲調歌腔間。非胸有邱壑。其能美妙至此耶。今譚氏墓木久拱。而其聲調則長存於人間。皇天不負苦心人。譚氏可謂不負所學矣。劉師菊禪。夙嗜譚藝。學有所得。懼譚氏生平散漫無稽。零亂而不彰也。爰就聞見所得。暨諸家之記載。輯成一書。顏曰譚鑫培全集。自譚氏家乘世系。掌故軼聞。以逮唱片歌譜等等。事無巨細。罔不畢載。吾知是書一出。瓣香譚氏者。追溯有自。固得窺其學歷之大凡。而劉師發揮名言。闡揚絕學。其功亦不可沒焉。是爲序。

中華民國二十九年。古曆中秋後三日。老副末張乙廬序於上海菊社票房。

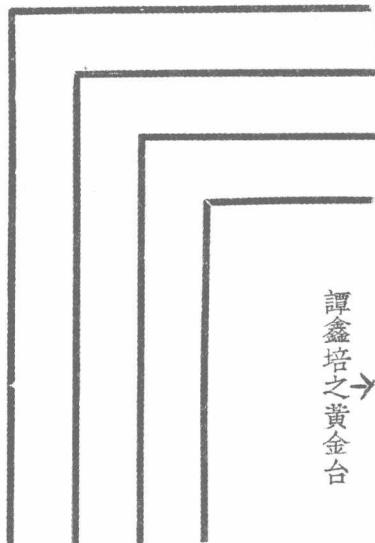
自序

皮黃鼎盛時代。莫過於清末民初。其間名伶輩出。蔚為大觀。而藝術最精。聲名遠振者。又莫過於譚鑫培氏。鑫培嗓音剛健婀娜。兼而有之。即世所謂靈遮月也。吐字恆以陰陽四聲之律。盡抑揚抗墜之致。生角諸門。文武崑亂。無一不工。所學之博。世之伶工。無出其右者。余童年習藝時。凡譚氏出演。輒隨蒙師往觀。惜余是時尚不知藝術之三昧。迨余解戲。譚氏年齡漸高。武戲除在堂會中。偶然一演外。營業戲中。已成絕響矣。卽文戲所常演者。亦不過探母碰碑等二三十齣而已。故余對於譚藝。雖十分崇拜。而所得僅微。譚氏故後。作家蔚起。但其所記。對其略歷掌故之作。不下十餘種之多。而談論其藝術者。則絕無僅有。余於民國八九年。卽將其絕技。為余所能記憶者。用筆記錄。所有唱片。完全用工尺譜出。並收藏照片凡四十餘種。而最名貴者。為譚氏個人持大刀亮相之定軍山。及持單刀之黃天霸。確為外面所罕見。當時余以文筆淺陋又乏知音之同志相助。故雖有志述作。而終未敢災梨。不意民國十五年。余旅汴時。家遭潰兵之刦。所藏筆記相片。同歸於盡。實為終身恨事。前年於坊間偶得譚氏唱片五張。如獲珍寶。因譜成工尺簡譜。故復有著作之志。惟譚氏絕技。遺忘甚多。僅將所能記憶者錄出。參加掌故。免成此書。內容錯誤在所難免。傳曰。所聞異辭。所傳聞又異辭。訂謬糾謬。是所望於博雅先進焉。

中華民國二十九年九月古燕劉菊禪序於海上之菊社票房



譚鑫培之定軍山



譚鑫培之黃金台



譚鑫培之定軍山

譚鑫培之四郎探母



下圖係譚鑫培四十歲所攝之翠屏山。譚之石秀
○田桂鳳之潘巧雲。余玉琴之鶯兒。余大傻子
(余莊兒之兄)之潘老丈。此照係在文田三宅中
堂會共攝。故潘老丈所持之拐杖尚係桃木樹枝
所代。若非堂會串演。潘老丈一席。至低當用
羅百歲也。

◎ ◎ ◎ ◎ ◎

